

USER GUIDE

GUIDA ALL'USO

① ISTRUZIONI

Step 1: avvitare l'adattatore sul disco di plastica.

Step 2: applicare il tampone scelto sul disco di plastica.

Step 3: inserire l'adattatore nel trapano.

Consigli d'uso per una lucidatura perfetta: con carrozzeria pulita ed asciutta, al riparo dal sole diretto, effettuare un primo passaggio con i tamponi bianco/arancione, quindi passare al tampone nero ed infine a quelli giallo/blu. Come ultimo passaggio utilizzare il tampone di lana.

I tamponi lisci sono ideali per distribuire la cera, quelli ondulati e a nido d'ape per la lucidatura.

Importante: lavare immediatamente la spugna prima e dopo l'uso.

② INSTRUCTIONS

Step 1: screw the adaptor onto the plastic disc.

Step 2: attach the chosen buffer to the plastic disc.

Step 3: insert the adaptor into the drill.

Recommendations for a perfect polish: use the white/orange buffers first of all, on clean drive bodywork, away from direct sunlight.

Next use the black buffer and last of all, the yellow/blue buffer. As a last step, use the woollen buffer.

The smooth sponges are ideal for spreading wax, the wavy spongers and the honeycomb sponges are for polishing.

Important: wash the sponge immediately before and after use.

③ INSTRUCTIONS

Étape 1: visser l'adaptateur sur le disque en plastique.

Étape 2: appliquer le tampon sur le disque en plastique.

Étape 3: insérer l'adaptateur sur la perceuse.

Conseils d'utilisation pour un polissage parfait: quand la carrosserie est propre et sèche et à l'abri de la lumière directe, effectuer un premier passage avec les tampons blanc/orange, puis passer le tampon noir et enfin les tampons jaune/bleu. Utiliser le tampon laine pour le dernier passage.

Les tampons lisses sont l'idéal pour bien répartir la cire, les tampons ondulés et alvéolés pour le polissage.

Important: laver immédiatement l'éponge avant et après avoir utilisée.

④ INSTRUCCIONES

Paso 1: atornillar el adaptador en el disco de plástico.

Paso 2: colocar la almohadilla elegida en el disco de plástico.

Paso 3: insertar el adaptador en el taladro.

Consejos de uso para un pulido perfecto: con la carrocería limpia y seca, protegida de la luz solar directa, dar una primera pasada con la almohadilla blanca/naranja, a continuación, pasar a la almohadilla negra y, por último, a la amarilla/azul. Como último paso utilizar la almohadilla de lana.

Las almohadillas lisas son ideales para aplicar cera, las almohadillas onduladas y de nido de abeja para pulir.

Importante: lavar inmediatamente la esponja antes y después de utilizar.

⑤ ANLEITUNG

Schritt 1: Den Adapter auf die Kunststoffscheibe schrauben.

Schritt 2: Das gewählte Pad auf die Kunststoffscheibe legen.

Schritt 3: Den Adapter in die Bohrmaschine einsetzen.

Anwendungsempfehlungen für eine perfekte Politur: Wenn die Karosserie sauber und trocken ist und sich nicht in direkter Sonneneinstrahlung befindet, verwenden Sie zuerst das weiß/orange Pad, dann das schwarze Pad und zuletzt das gelb/blau Pad. Verwenden Sie das Wolltuch als letzten Bearbeitungsschritt. Die glatten Pads sind ideal zum Verteilen des Wachses, die wellen- und wabenförmigen Pads zum Polieren.

Wichtig: Den Schwamm vor und nach Gebrauch sofort auswaschen.